

Lieta C-62/19

**Lūguma sniegt prejudiciālu nolēmumu kopsavilkums saskaņā ar Tiesas
Reglamenta 98. panta 1. punktu**

Iesniegšanas datums:

2019. gada 29. janvāris

Iesniedzējtiesa:

Tribunalul București (Bukarestes apgabaltiesa, Rumānija)

Datums, kurā pieņemts iesniedzējtiesas nolēmums:

2018. gada 14. decembris

Prasītāja:

Star Taxi App SRL

Atbildētājas:

*Unitatea Administrativ Teritorială Municipiul București prin
Primarul General*

Consiliul General al Municipiului București

Pamatlietas priekšmets

Administratīva un nodokļu prasība, ko cēlusi prasītāja *Star Taxi App SRL* pret atbildētājiem *Unitatea Administrativ Teritorială Municipiului București prin Primarul General* (Bukarestes pašvaldības administratīvi teritoriālā vienība, Rumānija, ģenerāldirektora personā) un *Consiliul General al Municipiului București* (Bukarestes pašvaldības Padome, Rumānija) un ar kuru tā apstrīd administratīvu nodokļu aktu, kā arī par pakārtotiem pieteikumiem par iestāšanos lietā, ko iesniegušas *IB, Camera Națională a Taximetriștilor, D'Artex Star SRL, Auto Cobălcescu SRL* un *Cristaxi Service SRL*

Lūguma sniegt prejudiciālu nolēmumu priekšmets un juridiskais pamats

Saskaņā ar LESD 267. pantu tiek lūgts interpretēt Direktīvas 98/34/EK, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 98/48/EK, 1. panta 2. punktu; Direktīvas 2000/31/EK 2. panta a) punktu; Direktīvas 2000/31/EK 3. panta 2. un

4. punktu un 4. pantu; Direktīvas 2006/123/EK 9., 10. un 16. pantu; Direktīvas 2015/1535 5. pantu un LESD 56. pantu.

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Direktīvas 98/34/EK, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 98/48/EK, noteikumi (1. panta 2. punkts) un Direktīvas 2000/31/EK noteikumi [2. panta a) punkts], saskaņā ar kuriem informācijas sabiedrības pakalpojums ir “pakalpojums [...], ko [...] sniedz par atlīdzību no attāluma, ar elektroniskiem līdzekļiem un pēc pakalpojumu saņēmēja individuāla pieprasījuma”, ir jāinterpretē tādējādi, ka tāda darbība kā *Star Taxi App SRL* īstenotā (t.i., pakalpojums, kas ar elektronisku lietojumprogrammu tieši savieno taksometru klientus ar taksometru vadītājiem) ir jāuzskata par īpašu informācijas sabiedrības un sadarbīgas ekonomikas pakalpojumu (ņemot vērā to, ka *Star Taxi App SRL* neatbilst pārvadātāja kritērijiem, kurus Eiropas Savienības Tiesa aplūkoja sprieduma lietā C-434/15 39. punktā saistībā ar *Uber*)?
- 2) Vai *Star Taxi App SRL* [veikto darbību] var uzskatīt par informācijas sabiedrības sniegtu pakalpojumu, ja Direktīvas 2000/31/EK 4. panta, Direktīvas 2006/123/EK 9., 10. un 16. panta, kā arī LESD 56. pantu noteikumi nozīmē, ka uz *Star Taxi App SRL* darbību attiecināms pakalpojumu sniegšanas brīvības princips? Apstiprinošas atbildes gadījumā, vai tie pieļauj tādu tiesisko regulējumu kā *Hotărârea Consiliului General al Municipiului București* (Bukarestes pašvaldības Padomes lēmums, turpmāk tekstā “*HCGMB*”) Nr. 626/19.12.2017, ar ko groza un iekļauj *HCGMB* Nr. 178/2008 par pamatregulas, izpildes pamatnostādņu un koncesijas līgumu pieņemšanu saskaņā ar deleģētu pārvaldību, lai organizētu un īstenotu vietējā sabiedriskā transporta ar taksometru pakalpojumus – I, II, III, IV un V pants?
- 3) Ja Direktīva 2000/31/EK ir piemērojama *Star Taxi App SRL* sniegtajam pakalpojumam, vai dalībvalsts noteiktie ierobežojumi attiecībā uz elektroniskā pakalpojuma sniegšanas brīvību, kuri to pakārto pienākumam saņemt atļauju vai licenci, ir likumīgi atkāpes pasākumi no Direktīvas 2000/31/EK 3. panta 2. punkta atbilstoši šīs pašas direktīvas 3. panta 4. punktam?
- 4) Vai Direktīvas 2015/1535 5. panta noteikumi liedz bez iepriekšēja paziņojuma Eiropas Komisijai pieņemt tādu regulējumu kā *HCGMB* Nr. 626/19.12.2017, ar ko groza un iekļauj *HCGMB* Nr. 178/2008 par pamatregulas, izpildes pamatnostādņu un koncesijas līgumu pieņemšanu saskaņā ar deleģētu pārvaldību, lai organizētu un īstenotu vietējā transporta pakalpojumu ar taksometru sabiedriskos pakalpojumus – I, II, III, IV un V pants?

Atbilstošās Savienības tiesību normas

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 98/34/EK (1998. gada 22. jūnijs), ar ko nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko standartu un noteikumu jomā, tās redakcijā ar grozījumiem, kas izdarīti ar Direktīvu 98/48/EK – 1. panta 2. punkts

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2000/31/EK (2000. gada 8. jūnijs) par dažiem informācijas sabiedrības pakalpojumu tiesiskiem aspektiem, jo īpaši elektronisko tirdzniecību, iekšējā tirgū (Direktīva par elektronisko tirdzniecību) – 2. panta a) punkts un 3. un 4. pants

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2006/123/EK (2006. gada 12. decembris) par pakalpojumiem iekšējā tirgū – 9., 10. un 16. pants

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2015/1535 (2015. gada 9. septembris), ar ko nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko noteikumu un Informācijas sabiedrības pakalpojumu noteikumu jomā – 5. pants

Atbilstošās valsts tiesību normas

Legea nr. 38/2003 privind transportul în regim de taxi și în regim de închiriere (Likums Nr. 38/2003 par pārvadāšanu ar taksometru un autonomas pakalpojumu)

- 1¹. panta d), j) un u) punkts, kuros definēti jēdzieni “iestāde, kas ir atbildīga par atļauju izsniegšanu”, “taksometru centrāle (*dispecerat taxi*)” un “taksometra vadītājs”. Tādēļ “taksometra centrāle” nodrošina darbību, kas saistīta ar pārvadājumu ar taksometru, ko veic, saņemot pa tālruni vai ar citiem līdzekļiem un pārraidot caur uztvērēja staciju klienta pieprasījumus taksometra vadītājam.
- 2. pants, kurā pārvadāšanas ar taksometru pakalpojumi ir definēti kā sabiedriskie pakalpojumi un ir noteiktas prasības, kuras vietējām valsts pārvaldes iestādēm jāievēro šo pakalpojumu pārvaldībai.
- 15. pants, kas nosaka pienākumu atļaut taksometra centrāles darbību un paredz dokumentus, uz kuru pamata šī atļauja tiek saņemta.

Ordinul Ministrului Internelor și Reformei Administrative nr. 356/2007 privind aprobarea Normelor metodologice pentru aplicarea prevederilor Legii nr. 38/2003 privind transportul în regim de taxi și în regim de închiriere (Iekšlietu un administratīvās reformas ministra dekrēts Nr. 356/2007, ar ko apstiprina metodiskos noteikumus par to, kā piemērot likumu Nr. 38/2003 par pārvadāšanu ar taksometru un autonomas pakalpojumu), 33. panta 1. punkts un 34. pants. Šajos noteikumos cita starpā paredzēts, ka pārvadāšanas pakalpojumus ar taksometru var veikt tikai tad, ja klientam var garantēt iespēju izmantot šos pakalpojumus ar telefona vai citus līdzekļu palīdzību, pieprasījums notiek ar taksometru centrāles starpniecību un ka pilnvarotajam pārvadātājam ir jānodrošina taksometru centrāles

pieejamība, lai sniegtu pārvadāšanas pakalpojumu ar taksometru, kas šim nolūkam var izmantot pilnvarotās taksometru centrāles piedāvātos pakalpojumus.

Legea nr. 365/2002 privind comerțul electronic (Likums Nr. 365/2002 par elektronisko tirdzniecību) 1. panta 1. punktā un 4. panta 1. un 2. punktā ir definēts informācijas sabiedrības pakalpojuma jēdziens un noteikts princips, saskaņā ar kuru uz informācijas sabiedrības pakalpojumiem, ko sniedz fiziskas vai juridiskas personas, neattiecas prasība iepriekš saņemt atļauju, un tie tiek sniegti pēc brīvas un godīgas konkurences principiem, ievērojot spēkā esošos tiesību aktus, neskarot noteikumus, kas prasa iepriekš saņemt atļauju tādu darbību veikšanai, kas tieši un ekskluzīvi neattiecas uz informācijas sabiedrības pakalpojumiem vai pakalpojumu sniedzējiem.

Hotărârea Consiliului General al Municipiului București (HCGMB) nr. 626/19.12.2017 pentru modificarea și completarea Hotărârii Consiliului General al Municipiului București nr. 178/2008 privind aprobarea Regulamentului-cadru, a caietului de sarcini și a contractului de atribuire în gestiune delegată pentru organizarea și executarea serviciului public de transport local în regim de taxi (Bukarestes pašvaldības Padomes lēmums (HCGMB) Nr. 626/19.12.2017, ar ko groza un iekļauj Bukarestes pašvaldības Padomes lēmumu Nr. 178/2008 par pamatregulas, izpildes pamatnostādņu un koncesijas līgumu pieņemšanu saskaņā ar deleģētu pārvaldību, lai organizētu un īstenotu vietējā sabiedriskā transporta ar taksometru pakalpojumus), I līdz V pants.

Īss lietas apstākļu un tiesvedības izklāsts

- 1 Prasītāja ir atbilstoši Rumānijas tiesībām reģistrēta sabiedrība ar ierobežotu atbildību, kuras juridiskā adrese ir Bukarestē un kuras galvenais mērķis ir “cita informācijas tehnoloģiju pakalpojumu darbība”. Tā pārvalda lietojumprogrammu, kas tieši savieno taksometra pakalpojumu lietotāju ar taksometra vadītāju šādā veidā: klientam, kurš izmanto *STAR TAXI* lietojumprogrammu (bez atlīdzības lejupielādējama no interneta), mobilajā telefonā pēc pakalpojuma pieprasījuma nosūtīšanas parādās vairākas iespējas izvēlēties taksometra vadītāju, ar kuru doties braucienā, proti, mobilā telefona ekrānā parādās 5–6 veidu transportlīdzekļi ar atšķirīgiem tarifiem. Klients var brīvi izvēlēties konkrētu vadītāju, pamatojoties uz iepriekšējo klientu komentāriem un novērtējumiem, kā arī var atteikties no pakalpojuma pieprasījuma. Prasītāja nenodod pieprasījumus taksometra vadītājiem un nenosaka maksu par braucienu un pat nesaņem maksājumu no klienta, kuram brauciena beigās ir jāsamaksā taksometra vadītājam.
- 2 Prasītāja pārvalda lietojumprogrammu tikai ar pakalpojumu sniegšanas līgumiem, kas noslēgti tieši ar taksometru vadītājiem, kuriem ir atļauja un licence sniegt pārvadāšanas pakalpojumus ar taksometru; līguma priekšmets ir taksometra vadītāja nodrošināšana ar datorizētu lietojumprogrammu (saukta par “*STAR TAXI*” – vadītājs), termināli (viedtālruni), kurā ir instalēta *STAR TAXI* lietojumprogramma, un *SIM* karte ar ierobežotu datu plūsmu, ar ko lietot *STAR*

TAXI lietojumprogrammu; tas viss [tiek nodrošināts] apmaiņā pret fiksētu ikmēneša summu, kas taksometra vadītājam ir jāmaksā prasītājam, pamatojoties uz starp tiem noslēgto pakalpojumu sniegšanas līgumu.

- 3 2017. gada 19. decembrī tika pieņemts *HCGMB* Nr. 626/2017, ar kuru, no vienas puses, tika grozītas taksometru centrāles un datorizētu lietojumprogrammu definīcijas un, no otras puses, tika noteikts, ka taksometru centrāles pakalpojumi ir obligāti jāizmanto visiem pilnvaroto pārvadātāju taksometriem; šos pakalpojumus var sniegt tikai tās taksometru centrāles, kuras ir pilnvarojusi Bukarestes pašvaldības *Autoritatea de Autorizare* (Atļauju izsniedzošā iestāde), garantējot klientam iespēju izmantot šos pakalpojumus ar telefona vai citu līdzekļu palīdzību, tostarp ar tiešsaistes lietojumprogrammu palīdzību, kuras obligāti ir jāidentificē ar taksometru centrāli, kuras vārds ir norādīts taksometru centrāles atļaujā, ko izsniegusi Bukarestes pašvaldības iestāde, kas ir atbildīga par atļauju izsniegšanu.
- 4 Pamatojoties uz šo jauno tiesisko regulējumu, prasītājam, lai veiktu savu darbību, ir jāsaņem atļauja no Bukarestes pašvaldības iestādes, kas ir atbildīga par atļauju izsniegšanu. Turklāt prasītājam jau ir uzlikts naudas sods 4500 rumāņu leju (RON) apmērā par to, ka tā nav izpildījusi pienākumu saņemt atļauju, ko paredz *HCGMB* Nr. 626/2017.
- 5 Turklāt, pamatojoties uz to pašu lēmumu, pat taksometru vadītājiem, kas izmanto *STAR TAXI* lietojumprogrammu, varēja tikt uzlikts naudas sods no 1000 līdz 1500 RON apmērā, kā rezultātā samazinājās ar prasītāju saistīto taksometru vadītāju skaits un kritās arī attiecīgās lietojumprogrammas izmantotāju procentuālais daudzums.
- 6 2017. gada 21. decembrī prasītāja iesniedza Bukarestes pašvaldībā administratīvo prasību, lūdzot atcelt *HCGMB* Nr. 626/2017. 2018. gada 1. februārī pēc administratīvās prasības noraidīšanas prasītāja cēla prasību iesniedzējtiesā par *HCGMB* Nr. 626/2017 atcelšanu.

Pušu galvenie argumenti

- 7 Prasītāja apgalvo, ka tai savas darbības veikšanai nav nepieciešama atļauja, ko nosaka *HCGMB* Nr. 626/2017, jo tā nedz veic taksometru centrāles darbību, nedz arī sniedz transporta pakalpojumus; tās sniegtais pakalpojums attiecas tikai uz informācijas piegādi pakalpojumu sniedzējiem, kurai piemēro atkāpi no iepriekšējas atļaujas principa saskaņā ar Direktīvas 2000/31/EK 4. pantu.
- 8 Turklāt prasītāja uzskata, ka *HCGMB* Nr. 626/2017 tika pieņemts, pārkāpjot spēkā esošos tiesību aktus šajā jomā un pārkāpjot informācijas sabiedrības pakalpojumu sniegšanas brīvību.
- 9 Atbildētāja, *Unitatea Administrativ Teritorială Municipiului București*, norādīja, ka prasītājas sniegtais pakalpojums ietilpst transporta pakalpojumu nozarē LESD

58. panta 1. punkta izpratnē, kas ir izslēgts no Direktīvas (ES) 2015/1535 piemērošanas jomas, ar ko nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko noteikumu un Informācijas sabiedrības pakalpojumu noteikumu jomā. Prasītājas piedāvātais pakalpojums neaprobežojas tikai ar pilnvarota pārvadātāja/taksometra vadītāja savienošanas ar personu, kas plāno pārvietošanos, bet vienlaikus arī rada taksometra transporta pakalpojumu piedāvājumu, kuri ir pieejami ar informātikas rīku palīdzību, kam nav saņemta attiecīgā atļauja.

Īss lūguma sniegt prejudiciālu nolēmumu motīvu izklāsts

- 10 Iesniedzējtiesa norāda, ka šajā lietā minētā tiesību jautājuma atrisinājums ir atkarīgs no tā, vai prasītājas veiktā darbība ir klasificējama kā informācijas sabiedrības pakalpojums Direktīvas 2015/1535 1. panta b) punkta izpratnē vai kā pakalpojumu sniegšana transporta nozarē Direktīvas 2006/123 2. panta d) punkta izpratnē. Tomēr tā pati iesniedzējtiesa uzskata, ka ir svarīgi konstatēt, vai, pieņemot tādu tiesisko regulējumu kā HCGMB Nr. 626/2017, būtu bijusi jāievēro iepriekšējas paziņošanas prasība Eiropas Komisijai pirms administratīvā akta izdošanas saskaņā ar Direktīvas 2015/1535/EK 5. pantu.
- 11 Atsaucoties uz Eiropas Savienības Tiesas judikatūru, iesniedzējtiesa šajā lietā konstatē apstākļus, kas atšķiras no lietas *Asociación Profesional Elite Taxi* (C-434/15) apstākļiem, kuros Tiesa nosprieda, ka starpniecības pakalpojumus, par kuriem bija runa minētajā lietā un kuri, izmantojot viedtālruna lietojumprogrammu, par atlīdzību ļauj neprofesionāliem autovadītājiem, kuri izmanto personisko transportlīdzekli, sazināties ar personām, kuras vēlas pārvietoties pilsētas teritorijā, ir jāuzskata par nesaraujami saistītiem ar transporta pakalpojumiem un kvalificējamiem “pārvadājumu pakalpojumu nozarē” saskaņā ar Savienības tiesību aktiem, kā rezultātā šādi pakalpojumi vispār ir jāizslēdz no pakalpojumu sniegšanas brīvības piemērošanas jomas, kā arī no direktīvas par pakalpojumiem iekšējā tirgū un direktīvas par elektronisko tirdzniecību piemērošanas jomas.
- 12 Iesniedzējtiesa norāda, ka izskatāmajā lietā prasītāja neatbilst kritērijiem, kurus Tiesa ņēma vērā sprieduma lietā C-434/15 39. punktā, jo tā neizvēlas neprofesionālus autovadītājus, kas izmanto personisko transportlīdzekli, bet gan paredz līgumus par pakalpojumu sniegšanu ar licencētiem taksometru vadītājiem; tā nenosaka maksu par braucienu un pat nesaņem maksājumu no klienta, kuram brauciena beigās ir jāsamaksā taksometra vadītājam, kā arī neveic konkrētu transportlīdzekļu un to vadītāju kvalitātes un vadītāju uzvedības kontroli.
- 13 Prasītāja ir lūgusi, lai tiek nosūtīts lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, uzskatot to par pieņemamu un nozīmīgu, ņemot vērā apstākli, ka tās lietojumprogramma [STAR TAXI] neatbilst nevienam no lietā C-434/15 izklāstītajiem nosacījumiem, lai to klasificētu kā transporta pakalpojumu.
- 14 Atbildētāja, *Unitatea Administrativ Teritorială Municipiului București*, lūdza noraidīt lūgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu kā nepieņemamu, ņemot vērā

apstākli, ka prasītājas sniegto starpniecības pakalpojumu Tiesa lietā C-434/15 jau ir kvalificējusi kā transporta pakalpojumu, jo šī pakalpojuma galvenais elements, aplūkojot to kopumā, ir pārvadājumu pakalpojums ar taksometru.

DARBA VERSIJA